

RELAIS
TODINI



SPA
SKIN&CO
ROMA

SPA Menu
Beauty & Wellness

Vino e Tartufo terapia

Il REALIS TODINI presenta la prima SPA SKIN&CO.

SKIN&CO offre ai suoi clienti risultati concreti con prodotti che seguono le antiche ricette naturali, con ingredienti tradizionali testati nel tempo, con miscele e formule che oggi sono anche frutto di ricerche scientifiche, realizzando prodotti che i clienti possono usare nel comfort delle loro case.

SKIN & CO vuole creare un'esperienza che è strettamente legata alle tradizioni Mediterranee ed ai suoi territori, e porta alle donne di tutte le età e provenienze un'esperienza della tradizione della bellezza italiana etica, naturale ed autentica. La nostra missione è quella di seguire il cliente a 360 gradi, ed aiutarla ad utilizzare il modello SKIN&CO in tutti i momenti della sua giornata.

A SKIN&CO, RACCOGLIAMO LA BELLEZZA.

RELAIS TODINI introduces SKINA&CO.

Botanicals with a Mediterranean look and feel, SKIN&CO strives to provide its customers with natural, effective beauty products that they can use in the comfort of their own homes.

SKIN&CO's aim is to create an EXPERIENCE that is strictly related the traditions of our territories which bring to women of all ages and races, a traditional Mediterranean experience of beauty and wellness that is ethical, natural and authentic. Our Mission is to follow our customer day to day and help her fullfill the closest Mediterranean lifestyle in all aspects of her life.

AT SKIN&CO, WE HARVEST BEAUTY!



TRATTAMENTI VISO AGLI ESTRATTI DI VINO E TARTUFO

WINE AND TRUFFLE EXTRACT FACIAL TREATMENTS

TRATTAMENTO RIPARATORE RIGENERANTE ANTI-AGE (PELLI SECCHIE)

REGENERATING ANTIAGEING TREATMENT (DRY SKIN)

Alle cellule staminali della vite e tartufo, trattamento ad azione riparatrice e rigenerante con spiccata proprietà Anti age delle cellule staminali della vite e tartufo, capace di nutrire gli estratti più profondi del derma, data dall'alta concentrazione di principi attivi contenuti donando un immediato effetto rimpolpante e liftante.

The Vine stem cells and the Truffle antioxidant enzymes contained in this treatment provide antiaging regenerative & restorative properties that deeply nourish the skin thanks to botanical active ingredients which are used in high concentration. The result is an immediate lifting, toning and soothing effect.

€ 90,00 (50 minuti / minutes)

TRATTAMENTO RIEQUILIBRANTE ANTIOSSIDANTE AL TARTUFO ANTIOXIDANT BALANCING ANTIAGEING TREATMENT (NORMAL TO DRY SKIN), WITH TRUFFLE.

Anti-age (pelli da normali a secche)

Trattamento ad azione riequilibrante data dai principi attivi contenuti nel tartufo e dei principi funzionali come Hibiscus, Rosa Canina, Allantoina e Aloe.

Fine, concentrated botanical skincare oils are used in this treatment to balance skin's surface and give a smooth, brighter and youthful looking complexion. Black Truffle enzymes work to even fine lines and wrinkles while Hibiscus extracts relax facial muscle activity. The treatment is enriched with Allantoin and Aloe to treat dry, rough or scaling skin.

€ 70,00 (50 minuti / minutes)

TRATTAMENTO CALMANTE LEVIGANTE CALMING ANTIAGEING TREATMENT (SENSITIVE SKIN)

Anti-age (pelli sensibili)

All'olio di citrus amaro e tartufo. Trattamento ad azione calmante e schiarente delle teleangectasie.

L'azione è data dai principi attivi del tartufo e dagli estratti di rosmarino, carota e calendula.

Bitter Orange Peel & Truffle concentrates are used in this treatment to regenerate and sooth the skin. It is particularly suggested for those with sensitive skin and those affected by skin's discoloration and spots. The treatment is also enriched with Rosemary, Carrot and Calendula oils to deeply but delicately sooth, calm and detox the skin.

€ 75,00 (50 minuti / minutes)



TRATTAMENTI CORPO AGLI ESTRATTI DI VINO E TARTUFO

GRAPES AND TRUFFLE EXTRACT BODY TREATMENTS

TRATTAMENTO CORPO ANTIOSSIDANTE IDRATANTE ANTI-AGE CORPO REPAIRING ANTIOXIDANT BODY TREATMENT WITH PURE TRUFFLE OIL EXTRACT.

All'olio puro di tartufo.

Trattamento ad azione elasticizzante, antiossidante e anti-age dato dagli estratti derivati dal tartufo e dagli oli vegetali contenuti nei prodotti utilizzati per il trattamento.

A potent body treatment to increase skin's elasticity and tone that uses pure Truffle Oil Extract to revitalize, strengthen and rejuvenate the skin.

The Truffle properties are combined with super moisturizers such as Shea Butter and Argan Oil to deeply hydrate, renew and repair the skin. It is particularly suggested for dry skin, stretch marks and skin's tightness.

€ 100,00 (50 minuti / minutes)

TRATTAMENTO PURIFICANTE CORPO VISO DEEP CLEANSING BODY AND FACE TREATMENT

Trattamento ad azione purificante ed elasticizzante.

Data dall'azione degli oli utilizzati ricchi di principi attivi derivati dal tartufo e dal Gommage Truffe che stimola il processo del rinnovo cellulare.

A treatment to deeply cleanse and exfoliate the skin from debris, dry skin and dead cells.

Active ingredients of Truffle and Apricot restore the skin to stimulate the cells' renewal process.

The treatment is enriched with Aloe and Jojoba Oil Extracts to soothe and calm the skin.

€ 120,00 (60 minuti / minutes)

TRATTAMENTO DRENANTE RASSODANTE CORPO DRAINING AND TONING BODY TREATMENT

Trattamento ad azione drenante del sistema linfatico.

Data dai derivati del tartufo e dagli oli vegetali contenuti nei prodotti utilizzati per il trattamento e dal massaggio.

Pure Truffle Extract is used in this treatment with other pure vegetable oils for a deep draining action on the lymphatic system.

A deep massage that leaves the body lighter and healthier.

€ 90,00 (50 minuti / minutes)





TRATTAMENTO ANTICELLULITE (BENDAGGIO) ANTICELLULITE BANDAGE TREATMENT

Trattamento dedicato a soggetti con ritenzione, cellulite e adiposità localizzate.

I principi funzionali contenuti nella maschera del bendaggio al tartufo e alla vite hanno una forte azione sulla riattivazione del microcircolo e sulle adiposità localizzate.

The treatments is focused on those suffering from water retention, cellulite and localized adipose tissue. The skin is fully wrapped to let Truffle & Grape Extract have a strong action on the microcirculation and help the reactivation of adipose tissue.

€ 100,00 (60 minuti / minutes)

TRATTAMENTO RIATTIVANTE CORPO BODY REACTIVATING TREATMENT

Trattamento ad azione rigenerante e riattivante per pelli stressate opache e poco rassodate, rinforza la struttura cutanea, attiva il metabolismo cellulare e stimola il processo di rinnovamento della pelle grazie ai numerosi principi attivi del tartufo, Rosa Canina, Avocado, Jojoba e Rosmarino.

A regenerating and revitalizing treatment suggested for those affected by congested and dry skin. The treatment strengthens skin's structure, activates cellular metabolism and stimulates the skin's renewal process. Extracts of Dog Rose, Truffle, Jojoba and Rosemary.

€ 90,00 (50 minuti / minutes)

TRATTAMENTO RIVITALIZZANTE ANTIOSSIDANTE CORPO ANTIOXIDANT REVITALIZING BODY TREATMENT

Trattamento con alta azione stimolante del turnover cellulare e intensa azione contro i radicali liberi, grazie ai prodotti funzionali nel gommage truffle e i principi attivi contenuti nel bagno di vino e tartufo dona alla pelle luminosità, colorito uniforme, migliora l'idratazione e lo strato superficiale della cute, rendendola compatta e levigata, stimola inoltre la produzione di collagene ed elastina, migliorando il trofismo cutaneo.

This treatment highly stimulates the cell turnover with an intense action against free radicals. A deep and intense gommage is used with Truffle extracts to purify the skin and promote cellular rejuvenation. The treatment is then continued with a full truffle & grape barrel bath that gives the skin luminosity, even complexion, superb hydration. It stimulated the production of collagen and elastin and helps improving skin's impurity.

€ 100,00 (60 minuti / minutes)

Abbandonati a momenti di relax per ritrovare il benessere che hai sempre sognato.

Enjoy yourself with a very good moment of relax to find the wellness that you've always dreamed.



BREAK MESSAGES

BREAK MESSAGES 20 MIN

MASSAGGIO CLASSICO PARZIALE (GAMBE E SCHIENA) **PARTIAL (LEGS AND BACK) CLASSIC MASSAGE**

Tecnica di massaggio occidentale, si effettua tramite una gentile manipolazione della muscolatura. Crea un profondo rilassamento alleviando i dolori muscolari.

A western massage technique which consists in a gentle manipulation of the muscles. It creates a deep relaxation and relieves muscular pain.

€ 40,00

MASSAGGIO AL VISO **FACE MASSAGE**

Rigenera la pelle grazie all'uso dell'olio al tartufo dona luminosità ed elasticità prolungata.

A prolonged face massage that uses Ultra Pure Truffle Therapy Facial Oil to regenerate and relax the skin. Platinum Truffle Eye Patches are used to de-puff the eye area and deep through massage supports brightness and prolo

€ 35,00

MASSAGGIO PLANTARE **FEET MASSAGE**

Tecnica di massaggio zonale sui piedi che migliora la circolazione dando beneficio all'intero corpo.

Particular technique of feet massage that improves blood circulation giving a sense of relief to the whole body.

€ 38,00

MASSAGGIO ALLA TESTA E AL COLLO **HEAD MASSAGE**

Equilibra il sistema nervoso centrale e promuove la chiarezza mentale attraverso una profonda stimolazione della testa, collo e cuoio capelluto.

A massage that balances the central nervous system and encourages mental lucidity through deep stimulation of head, neck and scalp.

€ 38,00



MASSAGGI CLASSICI

CLASSIC MASSAGES 20 MIN

MASSAGGIO AROMA TERAPICO AROMATHERAPY MASSAGE

Favorisce la salute ed il benessere del corpo grazie all'uso di essenze ottenute dall'essiccazione o spremitura di olio Umbrian Truffle, Rosmarino e Verbena, Citrus Amaro e Lavanda.

The aromatherapy facilitates the health and wellness of the body using essences obtained through leaves, flowers, fruits and roots distillation.

€ 70,00 (50 minuti / minutes)

MASSAGGIO DI COPPIA COUPLE MASSAGE

Riposarsi e lasciarsi cullare da dolci manovre nello stesso luogo contemporaneamente al proprio partner o ad una persona cara.

Resting and receiving a massage in the same place, at the same time, with your partner or friend.

€ 150,00 (50 minuti / minutes)

MASSAGGIO RILASSANTE RELAXING MASSAGE

Agisce sulle fasce muscolari donando un generale senso di relax unendo piacere e benessere.

A massage that operates on the muscular fascias giving a sense of relaxation, combining pleasure with wellness.

€ 65,00 (50 minuti / minutes)

MASSAGGIO ANTI-STRESS ANTI-STRESS MASSAGE

È un massaggio con caratteristiche decontratturanti per il riequilibrio psico-fisico della persona.

A massage with myorelaxing characteristics for the psychophysical balance of the person.

€ 70,00 (50 minuti / minutes)

MASSAGGIO SPORTIVO SPORT MASSAGE

Facilita il recupero da attività fisica.

It favours muscular mobility and helps recovery after physical activity.

€ 70,00 (50 minuti / minutes)

MASSAGGIO DEFATICANTE WINDING-DOWN MASSAGE

Si applica successivamente al lavoro di defaticamento, ristabilendo il tono muscolare concentrato soprattutto sulle zone interessate all'olio di lavanda.

A massage carried out following winding-down exercises, restores muscle tone and is concentrated on the interested areas.

€ 70,00 (50 minuti / minutes)

HARMONY SPIRITUAL MASSAGE

HARMONY SPIRITUAL MASSAGE

L'utilizzo di pietre calde laviche con olii essenziali, oltre alle mani, rende questo massaggio fortemente rilassante. Riduce lo stress e la stanchezza, migliora la circolazione sanguigna, attenua le tensioni muscolari e favorisce l'eliminazione delle tossine, dando sensazione di benessere fisico e psichico.

The use of hot lava stones with essential oils combined with the use of expert hands gives this massage a strong relaxing effect. It reduces stress and exhaustion, it favours blood circulation and attenuates muscular tension encouraging toxins removal, giving a sensation of wellbeing both physical and psychical.

€ 115,00 (80 minuti / minutes)

MASSAGGIO CIRCOLATORIO/DRENANTE

DRAINING AND BLOOD CIRCULATION MASSAGE

Massaggio molto rilassante che velocizza il flusso sanguigno e migliora la circolazione.

Svolge anche azione drenante, specifica per le gambe.

A very relaxing massage that speeds the blood flow and improves the circulation. It also has a draining effect on legs.

€ 75,00 (50 minuti / minutes)

LINFODRENAGGIO MANUALE METODO VODDER

MANUAL LYMPHODRAINING – VODDER METHOD

È una particolare tecnica di massaggio indicato per tutti i casi di ritenzione idrica.

Ottima per l'eliminazione delle tossine e dei liquidi in eccesso ed ha un effetto altamente depurativo e diuretico.

The lymphodrainage is a particular massage technique recommended for all water retention. It represents an excellent treatment for the elimination of toxins and all the excessive liquids of the body; it also has a high cleansing and diuretic effect.

€ 70,00 (50 minuti / minutes)

HOT STONE MASSAGE

HOT STONE MASSAGE

Il massaggio con le pietre laviche calde dona un profondo effetto armonizzante effettuato da particolari manualità sfruttando le proprietà delle stesse.

The hot lava stone massage has a deep harmonising effect produced by the combination with particular manual skills.

€ 115,00 (80 minuti / minutes)

MASSAGGIO SVEDESE

SWEDISH MASSAGE

Interessa il sistema nervoso, muscolare e la circolazione promuovendo la salute e il benessere riducendo il tempo di recupero da sforzo muscolare.

It involves the nervous system, the muscular system and the blood circulation improving the health and wellbeing of the whole body and reducing the time of recovery after a muscular effort.

€ 70,00 (50 minuti / minutes)

MASSAGGIO CONNETTIVALE

CONNECTIVE MASSAGE

Agisce per via riflessa sia sulla muscolatura liscia che su quella scheletrica portando beneficio sulle zone corrispondenti.

The connective massage works both on the smooth and the skeletal muscles bringing positive effects to the corresponding areas of the body.

€ 75,00 (50 minuti / minutes)

Abbandonati a momenti di relax per ritrovare il benessere che hai sempre sognato...

Enjoy yourself with a very good moment of relax to find the wellness that you've always dreamed...



ACCESSO ALLA SPA

Ingresso al bagno turco cromoterapico
€ 10,00 per persona
Ingresso Maxi Jacuzzi esterna
€ 10,00 per persona
previa prenotazione anche a ospiti hotel.

Bagno di Vino e Tartufo
percorso con Bagno Turco
cromoterapico e Bagno nella tinozza
assaporando un bicchiere di vino della
Cantina Todini.
€ 100,00 a coppia
€ 60,00 a persona

La SPA è aperta nei seguenti orari:
martedì - venerdì: 10-13 / 16-19
sabato: 10-13 / 15-20
domenica: 9-13 / 15-18
lunedì: chiuso.

I prezzi sono da intendersi IVA inclusa.
Alcuni trattamenti possono essere
eseguiti anche in camera con un
supplemento del 15%.

Su richiesta, sarà possibile prenotare
anche al di fuori dell'orario di apertura
della SPA e acquistare prodotti cosmetici
della linea SKIN&CO Roma.

Vi suggeriamo di prenotare i vostri
trattamenti al momento della
prenotazione del soggiorno.
I trattamenti prenotati e non disdetti
entro le 24 ore precedenti l'orario
riservato, saranno comunque addebitati.

Per ulteriori informazioni ed
appuntamenti, contattare: il Ricevimento
allo 075 887521, interno Spa 211.

SPA ACCESS

Chromoterapic turkish-bath:
€ 10,00 per person
outdoor maxi Jacuzzi
€ 10,00 per person
reservation is required.

Wine and Truffle bath
Turkish Bath followed by wine bath in the
tub while sipping a Todini glass wine.
€ 100,00 per couple
€ 60,00 per person

The service is available as follow:
Tuesday - Friday: 10 am – 1 pm / 4 pm - 7 pm
Saturday: 10 am – 1 pm / 3 pm – 8 pm
Sunday: 9 am – 1 pm / 3 pm – 6 pm
Monday: closed.

The above mentioned prices are VAT
inclusive.

Some treatments may be received in your
room with a 15% supplementary fee.

It is also be possible, upon request, to
book massages out of the pre-set SPA
schedule, and to purchase products of
SKIN&CO Roma cosmetics line.
We suggest you to make an appointment
for your treatment as soon as you book
your stay.

Booked treatments not cancelled 24
hours before the reserved schedule will be
charged in any case.

For further information and
appointments please call: the Relais
Reception +39 075 887521 ext 211.



RELAIS TODINI

Frazione di Collevalenza
06059 Todi - Perugia - Italia
Tel. +39 075 887521
Fax +39 075 887182

relais@relaistodini.com

www.relaistodini.com
www.skinandcoroma.com